

Level 3

P26

EXPRESSIONS--語句

they go by the book!

かれらはきまりにしたがってものごとをすすめる

彼らは決まりに従って物事を進める

try and cooperate

きょうりよくしてやってみなさい

協力して遣って見なさい

that's our policy

それはわれわれのきまりです

それは我々の決まりです

it will be a record harvest

きろくてきなほうさくになるでしょう

記録てきな豊作になるでしょう

my boyfriend was a cheapskate!

わたしのボウイフrendはきっちんぼだった!

私のボウイフrendはきっちんぼだった!

that makes me angry

ほんとうにはらがたつ

本当に腹が立つ

I'm allergic to bee stings

はちさされにわたしはアレルギーしょうだ

蜂刺されに私はアレルギー症だ

the film was a box-office hit

そのえいがおおあたりだった

その映画は大当たりだった

his career came first

かれのしごとがだいいちでした

彼の仕事が第一でした

he's exceptionally bright

かれはとくにあたまがきれ

彼は特に頭がきれ

he resents authority

かれはけんいしゃをきらっている

彼は権威者を嫌っている

get lost!

きえうせろ!

消え失せろ!

we won't forget that

わたしたちはそれをわすれない

私達はそれを忘れない

it's your best bet

それはあなたのいちばんいいきかいです

それは貴方の一番良い機会です

all at the same time

ぜんぶがどうじに

全部が同時に